

LENGUA CLÁSICA I: GRIEGO

Curso 2013/2014

(Código: 64022045)

1.PRESENTACIÓN DE LA ASIGNATURA

El estudio de las lenguas clásicas, y del Griego clásico en particular, supone la posibilidad de una formación multifuncional.

Permite, primero, la lectura directa de los textos clásicos en su versión original, lo que equivale a una mayor profundización en su comprensión: el conocimiento del Griego posibilita leer directamente los textos literarios, filosóficos, históricos, etc., que tanto han influido en la tradición posterior.

También aporta los medios oportunos para ahondar en el valor semántico de su vocabulario, que es la base conceptual de la tradición intelectual y cultural de Occidente.

A su vez, el Griego, dado que conserva un nivel de arcaísmo no pequeño en su estructura lingüística, es un campo muy útil para la especulación en la evolución lingüística general, de forma que permite un estudio más profundo de las lenguas más modernas, generalmente más evolucionadas.

Finalmente, la comparación lingüística entre las lenguas clásicas y las modernas, coadyuva a asentar el criterio, a veces postergado, de que la inmensa mayoría de las lenguas europeas forma parte de una gran familia lingüística, cuyos elementos comunes es precisar tener siempre presentes

2.CONTEXTUALIZACIÓN EN EL PLAN DE ESTUDIOS

Lengua Clásica I: Griego es una asignatura de 6 créditos que se imparte en el Segundo Curso del Grado en Estudios Ingleses. Puede cursarse también como optativa desde otros Grados, como Filosofía.

Tiene un carácter eminentemente práctico: llegar a traducir un texto griego de dificultad media con ayuda de un diccionario, comentarlo e interpretarlo. Su objetivo primordial es proporcionar el conocimiento lingüístico del Griego clásico, estudiado directamente en los textos, de forma que la Gramática y los contenidos culturales se traten a un tiempo.

En el contexto del Grado en Estudios Ingleses permite, además, el contacto con una lengua que presenta un nivel de arcaísmo mayor, y será de una gran ayuda para una visión objetiva de la evolución lingüística. Además, la comparación lingüística ayudará a hacer más comprensible la historia de la lengua inglesa en las primeras etapas de su formación.

En el Grado de Filosofía permitirá la lectura del Pensamiento griego en los textos originales, y la profundización semántica en los conceptos filosóficos.



3. REQUISITOS PREVIOS REQUERIDOS PARA CURSAR LA ASIGNATURA

No es necesario ningún requisito previo. La asignatura *Griego I* partirá de un nivel cero, de forma que puedan cursarlo todos los estudiantes interesados. Aquellos que posean algunos conocimientos previos tendrán un inicio más fácil, aunque les vendrá bien un repaso, y en poco tiempo se verán inmersos en contenidos que tal vez no hayan cursado, en especial el estudio del vocabulario conceptual. En cualquier caso, el contacto con los Profesores permitirá graduar el nivel adecuado a cada estudiante.

4. RESULTADOS DE APRENDIZAJE

Al final del semestre dedicado a este curso introductorio al Griego clásico el estudiante habrá logrado los siguientes resultados en su aprendizaje:

1. Conocer la parte más básica de la Gramática griega.
2. Familiarizarse con un vocabulario estadísticamente muy frecuente, lo que facilitará progresivamente la traducción de nuevos textos.
3. Tomar conciencia del fondo semántico de una serie de términos griegos conceptualmente importantes, en especial los filosóficos.
4. Crear todo un edificio de helenismos en español, o en otras lenguas, pertenecientes tanto a la lengua común como al campo del Pensamiento.
5. Ayudar a entender mejor las etapas iniciales de la lengua inglesa.
5. Dominar en un nivel básico las técnicas de la traducción.
6. Ayudar a la interpretación general de los textos.

5. CONTENIDOS DE LA ASIGNATURA

I. Parte teórica introductoria.

1. El Indoeuropeo y el Griego. Historia de la lengua griega: del micénico al griego moderno.
2. El alfabeto y demás signos diacríticos. Práctica de lectura. Fonología y Fonética. Algunas consideraciones teóricas morfosintácticas: el sistema nominal, el sistema verbal.

II. Desarrollo gramatical.

3. A: Nominativo temático
- B: Presente de indicativo del verbo *eimí*.
- C: Sujeto y Predicado nominal.
- D: Estudio de vocabular



4. A: Acusativo temático
- B: Tema de Presente: indicativo activo. I: verbos radicales temáticos (con o sin reduplicación).
- C: Acusativo objeto y Acusativo doble.
- D: Estudio de vocabulario
5. A: Genitivo temático.
- B: Tema de presente: indicativo activo. II: temáticos no radicales: a) presentes en -πτω, -πτω(-σσω), -ζω.
- C: Genitivo adnominal.
- D: Estudio de vocabulario
6. A: Dativo temático.
- B: Tema de presente: indicativo activo. II: temáticos no radicales: b) presentes en líquida y nasal
- C: Dativo propio.
- D: Estudio de vocabulario
7. A: Nominativo de temas en –a femeninos.
- B: Tema de presente: indicativo activo. II: temáticos no radicales: c) verbos contractos.
- C: Mecanismos de coordinación.
- D: Estudio de vocabulario
8. A: Nominativo de temas en –a masculinos
- B: Tema de presente: indicativo activo. II: temáticos no radicales: d) presentes en nasal y -στω.
- C: Concordancia sujeto/verbo.
- D: Estudio de vocabulario
9. A: Acusativo de temas en –a (femeninos y masculinos).
- B: Tema de presente: indicativo activo. II: temáticos no radicales: e) presentes con infijo y sufijo.
- C: Acusativo de extensión en el espacio y en el tiempo.
- D: Estudio de vocabulario



10. A: Genitivo de temas en -α femeninos.
B: Tema de presente: indicativo activo. III: Atemáticos.
C: Genitivo adverbial.
D: Estudio de vocabulario
11. A: Genitivo de temas en -α masculinos.
B: Tema de presente: el imperfecto activo.
C: Sintaxis y semántica de *eimí*.
D: Estudio de vocabulario
12. A: Dativo de temas en -α (femeninos y masculinos).
B: Tema de presente: indicativo medio-pasivo.
C: Valores de la voz media y de la voz pasiva.
D: Estudio de vocabulario
13. A: Morfología del adjetivo. I: masc.-neutro temáticos / fem. en -α. Adverbios en -ως.
Morfología pronominal. I
B: Tema de presente: el imperfecto medio-pasivo.
El participio de presente medio-pasivo.
C: Sintaxis del adjetivo.
Sintaxis de *autós*
D: Estudio de vocabulario
14. A: Nominativo atemático. I: temas en oclusiva.
Morfología pronominal. II
B: Tema de aoristo. I: -σα.
C: Sintaxis de *an*: con tiempos históricos del indicativo.
Uso de las preposiciones. I
D: Estudio de vocabulario



15. A: Nominativo atemático. II: temas en -vt.

Morfología pronominal. III

B: Tema de aoristo. II: aoristos radicales temáticos.

C: Sintaxis del artículo.

Uso de las preposiciones. II

Sintaxis del participio. I: en función nominal: a) como sustantivo.

D: Estudio de vocabulario

16. A: Nominativo atemático. III: temas en líquida y nasal.

Morfología pronominal. IV

B: Tema de aoristo. III: aoristos atemáticos.

C: Dativo locativo e instrumental.

Uso de las preposiciones. III

Sintaxis del participio. I: en función nominal: b) como adjetivo.

D: Estudio de vocabulario

17. A: Acusativo atemático. I: temas en oclusiva, -vt, líquida y nasal.

B: Infinitivo de presente.

C: Sintaxis de las oraciones completivas. I: con infinitivo.

Sintaxis del participio. II: en función verbal: a) uso concertado con valor apositivo: modal / temporal / causal.

D: Estudio de vocabulario



6.EQUIPO DOCENTE

- [ROSA PEDRERO SANCHO](#)
- [HELENA GUZMAN GARCIA](#)

7.METODOLOGÍA Y ACTIVIDADES DE APRENDIZAJE

I. Generalidades

1. El aprendizaje de la Gramática tendrá una orientación eminentemente práctica: a) comprensión y traducción de textos; b) el estudio de los diversos apartados se hará directamente en los textos, seleccionados oportunamente al respecto.
2. Progresión paulatina de los contenidos lingüísticos.
3. Desde el principio habrá una atención importante al vocabulario en diversos niveles: vocabulario frecuente, familias léxicas, vocabulario conceptual, helenismos.
4. Se tendrá en cuenta el criterio derivado del índice de frecuencias, tanto en el terreno gramatical como en el del vocabulario. No obstante, se buscará un equilibrio didáctico con la estructura general del Griego

II. Orientaciones específicas

1. El aprendizaje se llevará a cabo de forma simultánea en tres grandes apartados: la morfología nominal, la morfología verbal y la sintaxis. Esta última categoría es en buena medida la guía principal del aprendizaje.
2. La progresión avanzará a través de Temas de contenidos reducidos, que se ejercitarán en un amplio material práctico hasta su comprensión total antes de pasar al siguiente apartado.
3. Habrá una atención permanente a diversos conocimientos complementarios debidamente estructurados, en especial a la comparación lingüística.

8.EVALUACIÓN

1. Evaluación general

La evaluación se hará mediante una Prueba Personal que se realizará en un Centro Asociado de la UNED.

Esa Prueba constará de varios apartados: 1) 4 frases de texto incompleto; 2) análisis morfológico de 4 palabras; 3) traducción de 4 frases cortas; 4) 1 pregunta sobre vocabulario; 5) 1 pregunta sobre los contenidos complementarios.

Habrà la posibilidad de seguir una evaluación continua.



2. Evaluación continua

Será opcional, a criterio del estudiante. Supondrá un 20% de la evaluación total, aunque será preciso haber aprobado la Prueba Personal correspondiente.

Constará de 1 prueba en el cuatrimestre, que versará sobre los contenidos vistos hasta ese momento. Se hará pública el 10 de diciembre y habrá que contestarla antes del 21 de ese mismo mes. Los contenidos serán paralelos a los de la Prueba Personal antes mencionada.

9. BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

Comentarios y anexos:

En el desarrollo de esta asignatura habrá dos libros necesarios:

1) *Lengua Griega I*. Autores: José María Lucas, Rosa Pedrero, Helena Guzmán. El libro está sujeto a una experiencia didáctica, que permita revisar y corregir la versión inicial, razón por la cual estará colgado en la aplicación informática de la asignatura, de forma que el estudiante pueda utilizarlo directa y gratuitamente.

2) Será igualmente necesario el uso de un Diccionario Griego-Español. El estudiante podrá utilizar el que considere oportuno. A nuestro juicio es una obra excelente:

PABÓN, J.M., *Diccionario manual Griego-Español*, Bibliograf, Barcelona, numerosas ediciones.

10. BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

Comentarios y anexos:

1. Gramáticas

Dado que se trata de un Curso de iniciación al Griego clásico, puede valer como material complementario cualquiera de las Gramáticas de Griego que se utilizan en el Bachillerato, en especial las editadas a partir de los años noventa del siglo pasado. Son varias las editoriales que contienen una obra de este tipo en su catálogo.

2. Diccionarios

Será provechoso el uso de algún diccionario de Helenismos.

También será útil algún diccionario etimológico, al menos para el español y para el inglés:

COROMINAS, J.; *Breve Diccionario etimológico de la lengua castellana*, Madrid, Gredos, numerosas ediciones.

Para el inglés (p.e., <http://www.etymonline.com>)

11. RECURSOS DE APOYO

En apoyo del estudio de la Gramática se colgará en la aplicación informática de la asignatura un amplio material práctico sobre el que trabajar los contenidos de los diversos Tems.



12.TUTORIZACIÓN

La Tutorización de esta asignatura, dado que es optativa, dependerá de la planificación de las actividades tutoriales de los Centros Asociados de la UNED. En cualquier caso, el Equipo de la asignatura estará compuesto por los Profesores:

José María Lucas

Martes, de 10-14 horas /Miércoles, de 10 a 14 y de 16 a 20 horas.

Tfno. 91 398 6893 / Correo electrónico: jmlucas@flog.uned.es

Despacho 612

Rosa Pedrero

Lunes, de 10 a 14 horas /Miércoles, de 10 a 14 y de 16 a 20 horas.

Tfno. 91 398 6894 / Correo electrónico: rpedrero@flog.uned.es

Despacho 610

Helena Guzmán

Lunes, de 10 a 14 horas / Miércoles, de 10 a 14 y de 16 a 20 horas.

Tfno. 91 398 8840 / Correo electrónico: hguzman@flog.uned.es

Despacho 610.

Dirección postal de los tres profesores:

Dpto. de Filología Clásica

Facultad de Filología. UNED.

c/ Senda del Rey, 7

28040 Madrid.

